RIDE+

Electric bicycle

Owner's Manual

Le Manuel du Propriétaire

Diamant



TREK

VILLIGER

FRANÇAIS

Ce manuel de vélo électrique est un supplément au manuel fourni avec votre vélo électrique.
Il aborde les aspects du vélo électrique qui diffèrent des vélos classiques.

 Des manuels d'utilisation pour ce vélo électrique peuvent être commandes séparément auprès de Trek Bicycle. Ce manuel a été écrit par le fabricant, avec soin et la meilleure connaissance disponible. Ceci n'exclut pas la possibilité d'erreurs ou d'omissions suite à des modifications ultérieures de montages des vélos. Si vous deviez y découvrir des erreurs, nous vous serions reconnaissants de nous les signaler.

Table des matières

Félicitations pour l'achat de votre nouveau vélo électrique !

Votre vélo électrique est une bicyclette équipée d'un système d'assistance de pédalage électrique. Ceci signifie que vous pouvez l'utiliser comme une bicyclette normale, ou que le vélo peut vous aider dans votre effort de pédalage.

Vous devez pédaler pour que le vélo électrique vous apporte une assistance.
Le degré d'assistance dépend de votre effort de pédalage.

Il existe deux types de vélos RIDE+ : Les vélos Pedelec et les vélos Fast Electric.

Les vélos Pedelec fournissent une assistance de pédalage jusqu'à 25 k/h. Ce type de vélo est considéré par la réglementation comme une bicyclette.
Les vélos Fast Electric fournissent une assistance de pédalage jusqu'à une vitesse plus élevée. Ce type de vélo est considéré par la réglementation comme un vélomoteur léger.

Le présent manuel concerne les modèles de vélos Pedelec et Fast Electric équipés des options suivantes :

- Dérailleur / Frein à tambour
- Dérailleur / Frein sur jante (Magura, V-Brake) ou frein à disque.
- Moyeu à vitesses intégrées / frein à tambour
- Moyeu à vitesses intégrées / Frein sur jante (Magura, V-Brake) ou frein à disque.

Le vélo électrique diffère seulement légèrement d'un vélo classique

- Les éléments suivants sont spécifiques au vélo électrique :
- Module batterie installé sur le porte-bagages ou sur le tube diagonal
- Moteur installé sur le moyeu de la roue arrière ou de la roue avant
- Module de commande installé sur le guidon ou sur un collier devant le guidon.



1. Démarrage rapide

Ce manuel contient toutes les informations dont vous avez besoin pour profiter au mieux de votre vélo électrique. Nous vous recommandons de le lire intégralement. Toutefois, si vous souhaitez commencer à utiliser votre vélo rapidement, veuillez lire le Guide de démarrage rapide correspondant au type de module de commande et de batterie dont est équipé votre vélo.

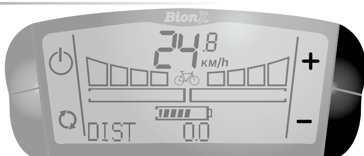
1.1 Module de commande BionX G2

•Mise sous/hors tension du système :



Appuyez sur l'une des deux touches supérieures pour mettre le système sous tension (On). Appuyez sur la touche ⏻ pour mettre le système hors tension. À la mise sous tension du système, le vélo est en mode bicyclette normale (aucune assistance).

•Niveau d'assistance/générateur



Appuyez une fois sur la touche + pour activer le niveau 1 d'assistance, et appuyez de nouveau pour passer aux niveaux supérieurs. Appuyez sur la touche - pour passer au niveau d'assistance inférieur. Les niveaux de générateur peuvent être commandés de manière similaire. Appuyez une fois sur la touche - pour activer le niveau 1 de générateur, et appuyez de nouveau pour passer aux niveaux supérieurs. Appuyez sur la touche + pour passer au niveau de générateur inférieur.

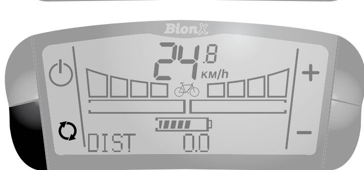
⚠ Conseil : Il est fortement conseillé de rouler en ligne droite lorsque vous sélectionnez un niveau d'assistance. Ne sélectionnez jamais le niveau d'assistance 3 ou 4 pendant que vous effectuez une manœuvre ou que vous prenez un virage serré. La réaction puissante du moteur pourrait vous surprendre.

•Allumage et extinction de l'éclairage



Sur les vélos équipés d'un système d'éclairage, vous pouvez allumer ou éteindre l'éclairage en appuyant sur la touche ⏻ pendant 2 secondes.

•Affichage de l'heure, de la vitesse moyenne, de la distance totale, de la distance partielle



Utilisez la touche 🔄 pour modifier les fonctions de l'ordinateur *(Ordre d'affichage : distance partielle, distance totale, vitesse moyenne, horloge)*. Afin d'éviter de perdre les informations stockées dans le module, veillez à mettre le système hors tension avant de retirer/déconnecter le module du vélo.

•Utilisation de la télécommande BionX

Sur certains vélos, le module de commande est placé sur un collier au centre du guidon, et il est plus facile d'utiliser une télécommande pour contrôler le système. Ce dispositif permet de sélectionner un niveau supérieur ou inférieur d'assistance/générateur sans avoir à lâcher les mains du guidon. La fonction throttle sur la commande BionX est très pratique et permet de déplacer le vélo sans pédaler (jusqu'à 4 km/h) en marchant à côté du vélo.



⚠ Attention: faites attention de ne pas déclencher la fonction throttle par inadvertance lorsque le système est activé.



1.2. Module de commande RIDE+ Pro



• Mise sous/hors tension du système :
Appuyez sur l'une des deux touches supérieures pour mettre le système sous tension (On). Appuyez sur la touche ⏻ pour mettre le système hors tension. À la mise sous tension du système, le vélo est en mode bicyclette normale *(aucune assistance).*



• Niveau d'assistance/générateur :
Appuyez une fois sur la touche + pour activer le **niveau 1 d'assistance**, et appuyez de nouveau pour passer aux niveaux supérieurs. Appuyez sur la touche - pour passer au niveau d'assistance inférieur. Les niveaux de générateur peuvent être commandés de manière similaire. Appuyez une fois sur la touche - pour activer le **niveau 1 de générateur**, et appuyez de nouveau pour passer aux niveaux supérieurs. Appuyez sur la touche + pour diminuer la production d'électricité d'un niveau.

Conseil : Il est fortement conseillé de rouler en ligne droite lorsque vous sélectionnez un niveau d'assistance. Ne sélectionnez jamais le niveau d'assistance 3 ou 4 pendant que vous effectuez une manœuvre ou que vous prenez un virage serré. La réaction puissante du moteur pourrait vous surprendre.



• Allumage et extinction de l'éclairage :
Pour les vélos équipés d'un système d'éclairage : vous pouvez allumer l'éclairage en appuyant sur la touche ⏻ pendant 2secondes. Une fois l'éclairage activé, l'indication **Light On** (éclairage allumé) ou **Light Off** (éclairage éteint) s'affiche en bas de l'écran.



• Affichage de l'heure, de la vitesse moyenne, de la distance totale, de la distance partielle: Utilisez la touche ⟳ pour modifier les fonctions de l'ordinateur du vélo *(Ordre d'affichage : distance partielle, distance totale, vitesse moyenne, horloge)*. Afin d'éviter de perdre les informa-tions stockées dans le module, veillez à mettre le système hors tension avant de retirer/déconnecter le module du vélo.

• Utilisation de la télécommande RIDE+ Link
La plupart des vélos sur lesquels le module de commande RIDE+ Pro est installé sur un collier au centre du guidon sont équipés *(ou peuvent être équipés)* de la télécommande RIDE+ Link. Ce dispositif permet de sélectionner un niveau supérieur ou inférieur d'assistance/générateur et d'allumer/éteindre l'éclairage sans avoir à lâcher les mains du guidon. La fonction throttle sur la commande RIDE+ Link est très pratique et permet de déplacer le vélo sans pédaler (jusqu'à 4 km/h) en marchant à côté du vélo.



Attention: faites attention de ne pas déclencher la fonction throttle par inadvertance lorsque le système est activé.



1.3. Module de commande RIDE+ EASY

• Mise sous/hors tension du système :

Pour mettre le système sous tension, appuyez une fois sur la touche latérale. Pour mettre le système hors tension, appuyez de nouveau sur la touche latérale.
À la mise sous tension du système, le vélo est en mode bicyclette normale *(aucune assistance)*.



Conseil : Il est fortement conseillé de rouler en ligne droite lorsque vous sélectionnez un niveau d'assistance. Ne sélectionnez jamais le niveau d'assistance 3 ou 4 pendant que vous effectuez une manœuvre ou que vous prenez un virage serré. La réaction puissante du moteur pourrait vous surprendre.

• Niveau d'assistance/(générateur)

Pour activer le niveau d'assistance 1, appuyez une fois sur la touche + (à droite). Appuyez de nouveau sur la touche pour passer aux niveaux supérieurs. Appuyez sur la touche - (à gauche) pour diminuer l'assistance de pédalage d'un niveau. Les niveaux de générateur ne sont pas installés en standard sur le module de commande.



• Allumage et extinction de l'éclairage

Pour les vélos équipés d'un système d'éclairage :
vous pouvez allumer l'éclairage en appuyant sur la touche latérale pendant 5 secondes. Une fois l'éclairage activé, le symbole de l'éclairage s'affiche à l'écran.





1.4 Module de commande RIDE+ EASY II

• *Mise sous/hors tension du système :*



Pour mettre le système sous tension, appuyez une fois sur la touche latérale. Pour mettre le système hors tension, appuyez de nouveau sur la touche latérale. À la mise sous tension du système, le vélo est en mode bicyclette normale *(aucune assistance)*. Afin d'éviter de perdre les informations stockées dans le module, veillez à mettre le système hors tension avant de retirer/déconnecter le module du vélo.

⚠ ***Conseil : Il est fortement conseillé de rouler en ligne droite lorsque vous sélectionnez un niveau d'assistance. Ne sélectionnez jamais le niveau d'assistance 3 ou 4 pendant que vous effectuez une manœuvre ou que vous prenez un virage serré. La réaction puissante du moteur pourrait vous surprendre.***

• *Niveau d'assistance/(générateur)*



Appuyez une fois sur la touche + pour activer le niveau 1 d'assistance, et appuyez de nouveau pour passer aux niveaux supérieurs. Appuyez sur la touche - pour passer au niveau d'assistance inférieur. Les niveaux de générateur ne sont pas installés en standard sur le module de commande.

• *Allumage et extinction de l'éclairage*



Pour les vélos équipés d'un système d'éclairage : vous pouvez allumer ou éteindre l'éclairage en appuyant sur la touche latérale pendant 5 secondes. Une fois l'éclairage activé, le symbole de l'éclairage s'affiche à l'écran.

• *Affichage de la distance totale / partielle*

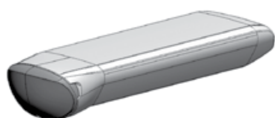


Appuyez sur la touche - pendant 5 secondes pour permuter l'affichage entre la distance totale et la distance partielle.

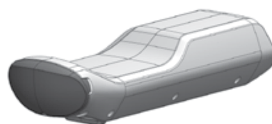
Démarrage rapide - Charge

1.5 Charge

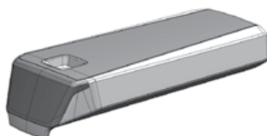
La procédure de charge est identique pour les modules de batterie installés sur le porte-bagages (39 éléments ou 30 éléments) et pour les modules de batterie installés sur le tube diagonal (39 éléments ou 52 éléments). Toutes les batteries peuvent être chargées à l'aide de l'adaptateur d'alimentation.



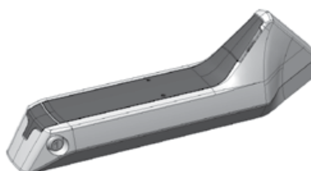
RIDE+ R250



RIDE+ R320



RIDE+ R320



RIDE+ C320 and RIDE+ C420

• ***Charge du module batterie:***

1. Mettez le système hors tension.

2. Raccordez le connecteur de l'adaptateur d'alimentation à la prise sur le module batterie et branchez l'adaptateur d'alimentation sur le secteur.

Attention: Remplacez immédiatement un câble électrique défectueux pour éviter un choc électrique.



3. La batterie émet des bips sonores et le voyant de la prise de recharge s'allume en orange. Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant de la prise de recharge passe au vert. Pour arrêter la charge, débranchez simplement les deux connecteurs.



Batterie installée sur le porte-bagages - Démarrage rapide

1.6. Module de batterie (RIDE+ R250, RIDE+R320)

• Dépose du module batterie

Insérez la clé dans le verrou, puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre (1,2). Ensuite, faites glisser le module batterie vers l'arrière pour l'extraire du porte-bagages (3,4). Après avoir déposé le module batterie, n'oubliez pas de retirer les clés du verrou.









• Remplacement du module batterie :

Faites glisser le module batterie dans le porte-bagages arrière, côté connecteur en premier (1). Poussez délicatement le module à fond vers l'avant ; vous sentirez une légère résistance en fin de course (2,3). Tournez maintenant la clé du verrou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le module batterie soit bloqué, puis retirez la clé (4). Ne roulez pas sur le vélo en laissant le verrou en position ouverte.









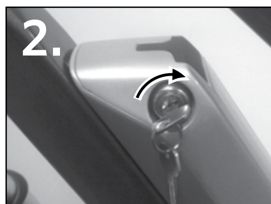
FRANÇAIS

1.7 Module batterie installé sur le tube diagonal (RIDE+ C320, RIDE+ C420)

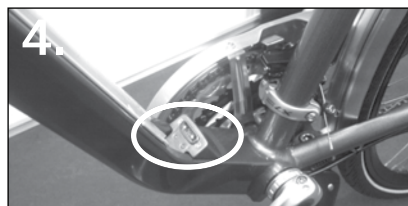
• *Dépose du module batterie*

Insérez la clé dans le verrou, puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le verrou sorte (1,2). Lorsque le verrou est sorti, le levier de la batterie est libéré. Retirez maintenant la clé du verrou et tirez sur le levier de la batterie de manière à la faire glisser vers le haut, parallèlement au tube diagonal, jusqu'à ce qu'elle se dégage du rail (3). Lorsque la batterie n'est pas installée sur le vélo, placez toujours le couvercle de protection des contacts sur le cadre afin de protéger le système électrique de l'eau (4,5).











Contacts à l'extrémité inférieure du tube diagonal

• *Remplacement du module batterie*

Positionnez la batterie sur le tube diagonal (en laissant de l'espace entre le tube de selle et l'extrémité inférieure de la batterie) (1). Ensuite, faites glisser le module batterie vers le bas sur les rails (2). Utilisez le levier pour faire descendre la batterie dans la dernière partie de la course, au moment où les connecteurs s'engagent (3). Veuillez à ce que les connecteurs en bas de la batterie et les connecteurs de la station d'accueil s'engagent correctement. Lorsque la batterie est bien en place, poussez sur le verrou jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un déclic (4). Ne roulez pas sur le vélo en laissant le verrou en position ouverte.

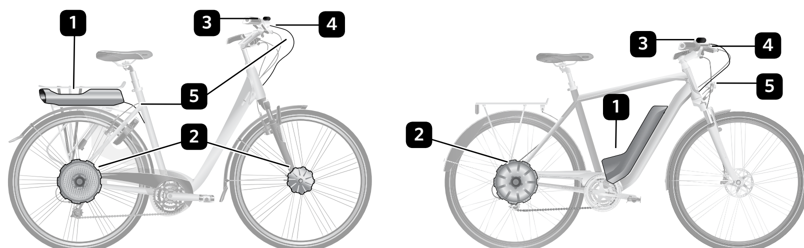








2. Description



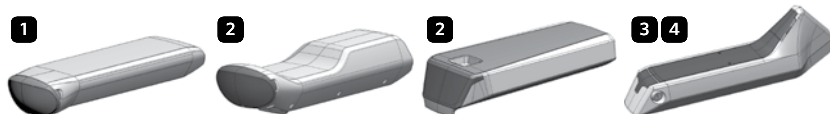
2.1. Éléments spécifiques au vélo électrique

Il existe plusieurs modèles de vélos électriques, avec des options d'équipement différentes. Identifiez les options qui équipent votre vélo électrique. Sur les images des vélos, vous pourrez reconnaître le module batterie (1), le moteur avant ou arrière (2), le module de commande (3), le commutateur de freinage (4) et le faisceau électrique (5).

• ***Module batterie***

Il existe quatre types de batteries pour le RIDE+ :

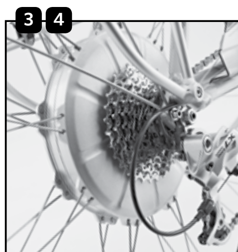
1 Module batterie RIDE+ R250 : 30 éléments Li-Mn (Lithium-Ion) ; 4,8 Ah / 250 Wh.
2 Module batterie RIDE+ R320 (2 versions) : 39 éléments Li-Mn (Lithium-Ion) ; 6,6 Ah / 320 Wh.
3 Module batterie RIDE+ C320 : 39 éléments Li-Mn (Lithium-Ion) ; 6,6 Ah / 320 Wh.
4 Module batterie RIDE+ C420 : 52 éléments Li-Mn (Lithium-Ion) ; 8,8 Ah / 420 Wh.

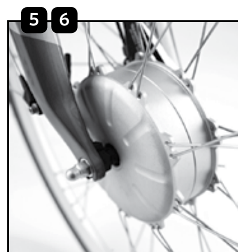


• ***Moteur***

1 Moteur arrière RIDE+ 250 W, dérailleur, frein à tambour.
2 Moteur arrière RIDE+ 250 W, dérailleur, frein sur jante (Magura, V-brake) ou frein à disque.
3 Moteur arrière RIDE+ SL 250 W, dérailleur, frein à tambour.
4 Moteur arrière RIDE+ SL 250 W, dérailleur, frein sur jante (Magura, V-brake) ou frein à disque.
5 Moteur avant RIDE+ 250 W, moyeu à vitesses intégrées, frein à tambour.
6 Moteur avant RIDE+ 250 W, moyeu à vitesses intégrées, frein sur jante (Magura, V-brake).







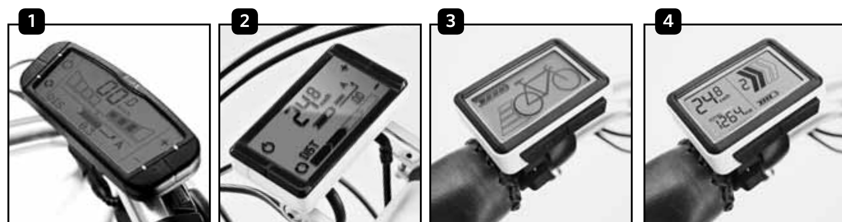
• ***Modules de commande***

1 Module de commande BionX G2 : commandes et fonctions : marche/arrêt, quatre niveaux d'assistance, quatre niveaux de générateur, commutateur d'éclairage (allumage/extinction). Le module de commande fonctionne aussi comme un ordinateur de vélo, avec les mesures de distance, de vitesse, et l'indication du niveau de batterie.

2 Module de commande RIDE+ Pro : commandes et fonctions : marche/arrêt, quatre niveaux d'assistance, quatre niveaux de générateur, commutateur d'éclairage (allumage/extinction). Le module de commande fonctionne aussi comme un ordinateur de vélo, avec les mesures de distance, de vitesse, et l'indication du niveau de batterie. Toutes les informations peuvent être affichées dans les différentes langues disponibles (voir la section "Programmation")

3 Module de commande RIDE+ Easy : commandes et fonctions : marche/arrêt, quatre niveaux d'assistance, commutateur d'éclairage (allumage/extinction).

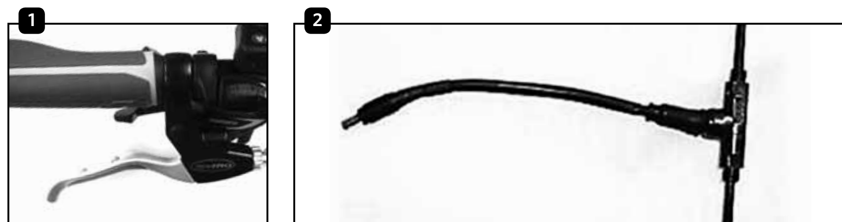
4 Module de commande RIDE+ Easy II : commandes et fonctions : marche/arrêt, quatre niveaux d'assistance, commutateur d'éclairage (allumage/extinction), distance partielle et distance totale.



• ***Commutateur de freinage***

1 Le levier de frein droit des vélos à freins actionnés par câble est équipé d'un commutateur qui coupe l'entraînement du moteur et fait passer ce dernier en mode générateur dès que le levier de frein droit est actionné.

2 Sur les vélos équipés de freins hydrauliques (Magura), le commutateur est également placé sur le levier de frein droit, ou un commutateur (similaire) est installé sur le circuit du frein hydraulique (frein à disque).



• ***Faisceau électrique***

Le faisceau électrique relie le module de commande, le commutateur de freinage, le module batterie et le moteur. Il passe à l'intérieur du cadre et il est connecté au module batterie par l'intermédiaire de la station d'accueil intégrée au porte-bagages arrière ou de la station d'accueil fixée au tube diagonal.

2.2 Assistance - Générateur

Les systèmes utilisant le module de commande BionX G2, RIDE+ Pro, RIDE+ EASY ou RIDE+ EASY II disposent de quatre niveaux d'assistance. Lorsque le mode d'assistance est activé, le moteur électrique entraîne la roue arrière et vous aide à pédaler.

De plus, les systèmes utilisant le module de commande BionX G2 et RIDE+ Pro disposent de quatre niveaux de générateur. Les systèmes utilisant le module de commande RIDE+ Easy et RIDE+ Easy II ne sont pas équipés de la fonction générateur (production d'électricité) par défaut. Sur les systèmes équipés de ces modules de commande, la fonction générateur peut être activée par le revendeur. Lorsque le mode générateur est activé, le moteur électrique est utilisé comme une dynamo pour produire de l'électricité. L'énergie électrique produite est utilisée pour recharger le module batterie. Dans les descentes, vous pouvez ajuster votre vitesse en réglant le niveau du générateur.

⚠ ***Cependant, le mode générateur n'est pas destiné à remplacer l'usage des freins pour contrôler la vitesse du vélo ou pour vous arrêter.***

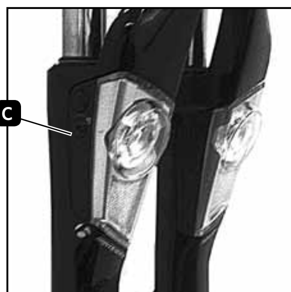
Le tableau ci-dessous donne une indication de la compensation de la force d'entraînement/freinage en fonction du niveau d'assistance ou de générateur utilisé. Les valeurs réelles de compensation de l'effort dépendent des réglages du micrologiciel du vélo.

Assistance	Compensation de l'effort de pédalage avec une batterie R320, C320 ou C420	Compensation de l'effort de pédalage avec une batterie R250	Recharge	Situation
1	25%	25%		Terrain plat
2	50%	50%		Montée en pente moyenne, vent de face modéré
3	100%	80%		Montée en pente relativement forte, vent de face important
4	200%	150%		Montée en pente raide
Freinage avec production d'électricité			Recharge	Descente en pente raide, freinage
Générateur	**Compensation de l'action de freinage avec une batterie R320, C320 ou C420R320, C320 and C420**	**Compensation de l'action de freinage avec une batterie R250 R250**	**Recharge**	**Situation**
-1	-25%	-25%	Recharge	Descente en pente moyenne, vent arrière modéré
-2	-50%	-50%	Recharge	Descente en pente relativement forte, vent arrière important
-3	-100%	-100%	Recharge	Descente
-4	-200%	-200%	Recharge	Descente en pente raide



2.3 Éclairage Bontrager Satellite Elite ForkLight (installé sur la fourche)*

Le système d'éclairage Bontrager Satellite Elite ForkLight existe en différentes versions. Le modèle RIDE+ peut être commandé à partir du module de commande sur le guidon. L'énergie nécessaire pour alimenter l'éclairage provient de la batterie. Les deux lumières (avant et arrière) fonctionnent simultanément.



**En fonction du modèle*

Réglage des faisceaux lumineux

La hauteur des faisceaux lumineux peut être ajustée à l'aide des boutons rotatifs C (sur les deux côtés de la fourche). Les deux faisceaux peuvent être réglés indépendamment en tournant le bouton C à l'aide d'un tournevis cruciforme. Le réglage des deux faisceaux lumineux à la même hauteur offre les meilleurs performances.





3. Vélo "Fast Electric" 40 km/h

Le vélo Fast Electric 40 km/h est un vélo électrique dont l'assistance ne s'arrête pas à 25 km/h mais à 40 km/h. Cette vitesse d'assistance supérieure en fait le vélo parfait pour les cyclistes qui aiment rouler à plus de 25 km/h. Notez toutefois que la vitesse maximale réelle que vous pouvez atteindre dépend principalement de l'effort de pédalage que vous fournissez.

3.1 Réglementation

Réglementairement, le vélo Fast Electric 40 km/h n'est pas considéré comme une "bicyclette" mais comme un "vélomoteur léger". Il est homologué comme tel.

⚠ ***REMARQUE : une assurance de responsabilité civile est obligatoire pour utiliser ce type de vélo.***
Dans la plupart des pays, le port d'un casque de vélo n'est pas obligatoire. Toutefois, pour votre propre sécurité, nous vous recommandons de toujours porter un casque pour rouler à vélo.

Étant donné que les vélos électriques de type 40 km/h sont considérés comme des vélomoteurs légers, ils possèdent une commande de puissance, qui leur permet de rouler jusqu'à 20 km/h en utilisant uniquement la force d'entraînement du moteur. Ceci signifie que jusqu'à 20 km/h, votre vélo peut être utilisé comme un "vélo à propulsion électrique", à la distinction d'un "vélo à assistance électrique". Au-delà de cette vitesse, le moteur assiste le pédalage jusqu'à une vitesse de 40 km/h.

⚠ ***Important : la puissance maximale du moteur de votre vélo est limitée à 250 W. Votre vélo électrique 40 km/h est avant tout une bicyclette. Par conséquent, il est déconseillé de l'utiliser comme un vélomoteur ou un vélo à propulsion électrique sans pédaler. La propulsion du vélo avec la seule énergie de la batterie limiterait fortement l'autonomie.***

3.2 Différence d'équipement

L'équipement technique des vélos 40 km/h est pratiquement identique à celui des vélos Pedelec.

Les éléments suivants sont installés en plus ou sont différents :
- rétroviseur
- support de plaque d'assurance
- commande de puissance sur le module de commande
- réflecteurs supplémentaires
- leviers de frein légèrement différents
- plaque d'homologation sur le cadre.

Ces éléments font tous partie du type d'homologation du vélo. Il n'est pas permis de les enlever ou de les remplacer par d'autres équipements (non agréés). Cette remarque s'applique également au guidon, aux pneus, à la tige de selle, à l'éclairage avant et arrière, à la béquille et au module de commande.

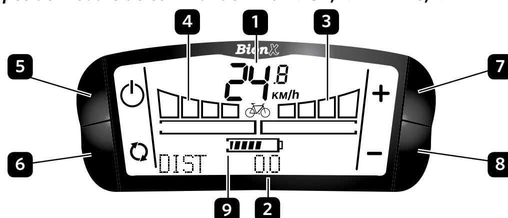
3.3 Utilisation

La conduite est identique à celle des Pedelec, à la différence que l'assistance ne s'arrête pas à 25 km/h mais à 40 km/h.

⚠ ***Roulez prudemment. Les autres usagers de la route ne s'attendent peut-être pas à ce qu'une bicyclette puisse rouler aussi vite.***
L'autonomie maximale d'une charge de batterie dépend fortement de votre style de conduite/utilisation. En raison de leur vitesse d'assistance supérieure, l'autonomie des vélos Fast Electric est légèrement plus faible que celle des modèles Pedelec, dont la vitesse d'assistance maximale est de 25 km/h.

4. Instructions d'utilisation

Il existe quatre types de module de commande : BionX G2, RIDE+ Pro, RIDE+ EASY et RIDE+ EASY II.



4.1 Module de commande BionX G2

1• Vitesse 2• Distance partielle, Distance totale, Chronomètre, Vitesse moyenne 3• Niveau d'assistance actuel 4• Niveau de générateur actuel 5• Touche Marche/Arrêt ⏻ 6• Touche de changement de mode 🔄 7• Touche "+" 8• Touche "-" 9• Niveau de charge de la batterie

• *Mise sous/hors tension du système*

Appuyez sur l'une des deux touches supérieures pour mettre le système sous tension. La batterie émet quatre bip sonores, le système effectue un auto-test rapide (un compte à rebours apparaît dans la zone "vitesse" de l'affichage), puis le système est activé (il passe à l'état "On"). Dès que le système est activé, l'écran s'affiche et chaque fonction apparaît à côté de la touche correspondante.

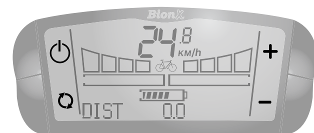


Pour mettre le système hors tension, appuyez sur la touche ⏻. Le module batterie émet cinq bip sonores. Rouler à vélo avec le système activé au niveau 0 revient au même que de rouler avec le système hors tension. Si le vélo est laissé avec le système activé, celui-ci se désactive automatiquement après 10 minutes.



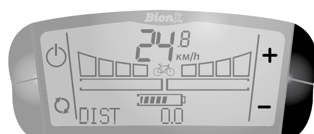
• *Changement de position des touches*

Normalement, la touche Marche/Arrêt ⏻ et la touche de changement de mode 🔄 sont situées à droite et les touches + et - sont situées à gauche. La fonction des touches peut être intervertie de gauche à droite. Le code permettant d'effectuer ce changement est "2009". Vous trouverez davantage d'informations au sujet de la programmation du module de commande plus loin dans ce manuel.



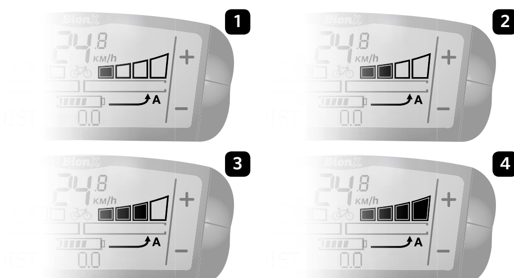
• *Assistance*

Lorsque le moteur entraîne le vélo, le vélo est en mode assistance. Il existe quatre niveaux d'assistance. Le niveau d'assistance est indiqué par le graphique en barres de droite, en bas des chiffres indiquant la vitesse. Les barres du graphique indiquent le niveau d'énergie utilisé par le moteur.



Pour augmenter l'assistance, appuyez sur la touche "+". Appuyez une fois pour utiliser le niveau d'assistance 1. Appuyez de nouveau pour utiliser un niveau d'assistance supérieur. Pour diminuer le niveau d'assistance, appuyez sur la touche -. Lorsqu'aucun niveau d'assistance n'est indiqué et que l'icône du vélo est affichée à l'écran, l'assistance n'est pas activée. Dans ce cas, l'action de pédalage est identique à celle d'un vélo ordinaire. Pour passer de n'importe quel niveau de générateur au premier niveau d'assistance, appuyez de manière continue sur la touche +.

Conseil : Il est fortement conseillé de rouler en ligne droite lorsque vous sélectionnez un niveau d'assistance. Ne sélectionnez jamais le niveau d'assistance 3 ou 4 pendant que vous effectuez une manœuvre ou que vous prenez un virage serré. La réaction puissante du moteur pourrait vous surprendre.

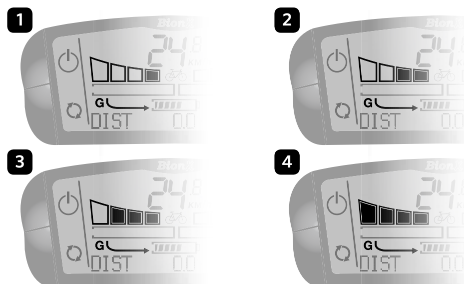


• *Générateur*

Lorsque le vélo produit de l'électricité pour la batterie, le système est en mode générateur. Le moteur fonctionne alors comme une dynamo. Le mode générateur comporte quatre niveaux de production d'électricité. Le niveau de générateur est indiqué par le graphique en barres de gauche, en bas des chiffres indiquant la vitesse. Les barres du graphique indiquent le niveau d'énergie fournie par le moteur pour charger la batterie.

Pour augmenter la production d'électricité, appuyez sur la touche "-". Appuyez une fois pour utiliser le niveau de générateur 1. Appuyez de nouveau pour utiliser un niveau de générateur supérieur. Pour diminuer le niveau de générateur, appuyez sur la touche “+”. Pour passer de n'importe quel niveau d'assistance au premier niveau de générateur, appuyez de manière continue sur la touche “-”.

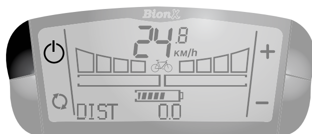
Lorsque le levier de frein arrière est actionné, le système passe toujours en mode générateur. La flèche et la lettre G s'affichent sur l'écran.



• *Distance partielle, Distance totale, Chronomètre, Vitesse moyenne*

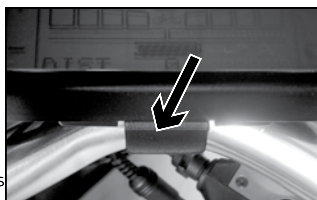
La partie inférieure de l'écran affiche la distance partielle, la distance totale, le chronomètre et la vitesse moyenne. Appuyez sur la touche ↻ pour changer de mode. Pour réinitialiser la distance, le chronomètre ou la vitesse moyenne, maintenez cette touche enfoncée pendant 2 secondes.

• *Allumage et extinction de l'éclairage*



Sur les vélos équipés d'un système d'éclairage, vous pouvez allumer l'éclairage en appuyant sur la touche ⏻ pendant deux secondes. Cette action allume l'éclairage avant, l'éclairage arrière et le rétroéclairage de l'écran. L'éclairage reste allumé même lorsque le vélo est arrêté. Pour éteindre l'éclairage, appuyez sur la touche pendant deux secondes. Même lorsque l'indicateur de charge de la batterie affiche "empty" (batterie déchargée), il reste suffisamment d'énergie pour alimenter l'éclairage pendant environ deux heures. Lorsque la batterie est complètement déchargée, l'éclairage est alimenté par le système, car celui-ci passe automatiquement en mode générateur.

• *Dépose et installation du module de commande BionX G2*



Pour retirer le module de commande BionX G2 du vélo, appuyez sur la languette à l'arrière du support et faites glisser le module vers l'arrière. Pour installer le module de commande BionX G2 sur le guidon, alignez le module avec le support et faites glisser le module vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un déclic. Afin d'éviter de perdre les informations stockées dans le module, veillez à mettre le système hors tension avant de retirer/déconnecter le module du vélo.

• *Retrait par inadvertance du module de commande*

Si le module de commande est retiré de sa station d'accueil alors que le système est sous tension (On), le système est alors désactivé, et il reste dans cet état même si le module de commande est remis en place. Veuillez de nouveau sélectionner le niveau d'assistance désiré pour réactiver le système.

• *Utilisation de la télécommande BionX*



La plupart des vélos sur lesquels le module de commande BionX G2 est installé sur le collier central sont équipés (ou peuvent être équipés) de la télécommande Bionx.

Cet accessoire est monté sur le côté droit ou gauche du guidon et peut être utilisé pour régler les fonctions suivantes, sans avoir à lâcher les mains du guidon :

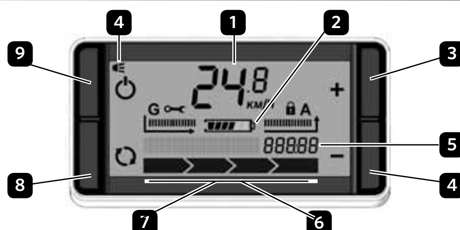
1• Touche "+"	Pour augmenter le niveau d'assistance (ou diminuer le niveau de générateur)
2• Touche "-"	Pour diminuer le niveau d'assistance (ou augmenter le niveau de générateur)
3• Touche de commande de puissance	*Pour les vélos Pedelec :* assistance allure marche jusqu'à 3 ou 6 km/h (pédalage non nécessaire) *Pour les vélos E-bike :* assistance jusqu'à 25 km/h (pédalage non nécessaire)

La fonction throttle sur la commande BionX est très pratique et permet de déplacer le vélo sans pédaler (jusqu'à 4 km/h) en marchant à côté du vélo.

⚠ ***Attention: faites attention de ne pas déclencher la fonction throttle par inadvertance lorsque le système est activé.***

•*Installation de la télécommande Bionx sur les vélos non équipés*

Pour connecter la télécommande au Bionx système, le connecteur de la télécommande peut être raccordé au connecteur du récepteur sur la station d'accueil. Après cela, le connecteur du générateur (frein) peut être raccordé au connecteur de la télécommande.



4.2 Module de commande RIDE+ Pro

1• Vitesse 2• Niveau de charge de la batterie 3• 'Touche +' 4• 'Touche -' 5• Distance partielle, Distance totale, Chronomètre, Vitesse moyenne, Horloge 6• Niveau d'assistance actuel 7• Niveau de générateur actuel 8• Touche de changement de mode 9• Touche Marche/Arrêt
10• Indicateur d'éclairage, Marche / Arrêt

• *Mise sous/hors tension du système*

Appuyez sur l'une des deux touches supérieures pour mettre le système sous tension. La batterie émet quatre bip sonores, le système effectue un auto-test rapide (un compte à rebours apparaît dans la zone **vitesse** de l'affichage), puis le système est activé (il passe à l'état **On**). Dès que le système est activé (**On**), l'écran s'affiche et chaque fonction apparaît à côté de la touche correspondante.



Pour mettre le système hors tension, appuyez sur la touche . Le module batterie émet cinq bip sonores. Rouler à vélo avec le système activé (**On**) au niveau 0 revient au même que de rouler avec le système hors tension (**Off**). Si le vélo est laissé avec le système activé, celui-ci se désactive automatiquement après 10 minutes.



• *Changement de position des touches*

Normalement, la touche Marche/Arrêt et la touche de changement de mode sont situées à droite et les touches + et - sont situées à gauche. La fonction des touches peut être intervertie de gauche à droite. Le code permettant d'effectuer ce changement est **2009**. Vous trouverez davantage d'informations au sujet de la programmation du module de commande plus loin dans ce manuel.



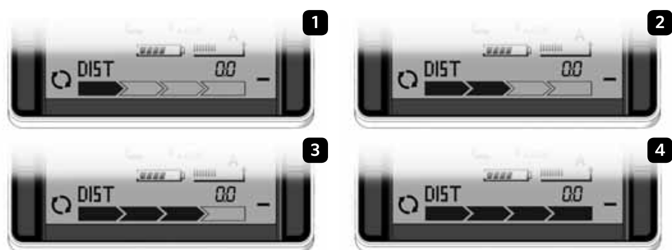
• *Assistance*

Lorsque le moteur entraîne le vélo, le vélo est en mode assistance. Il existe quatre niveaux d'assistance. Le niveau d'assistance est indiqué par les flèches en-dessous de l'écran.

Conseil : Il est fortement conseillé de rouler en ligne droite lorsque vous sélectionnez un niveau d'assistance. Ne sélectionnez jamais le niveau d'assistance 3 ou 4 pendant que vous effectuez une manœuvre ou que vous prenez un virage serré. La réaction puissante du moteur pourrait vous surprendre.

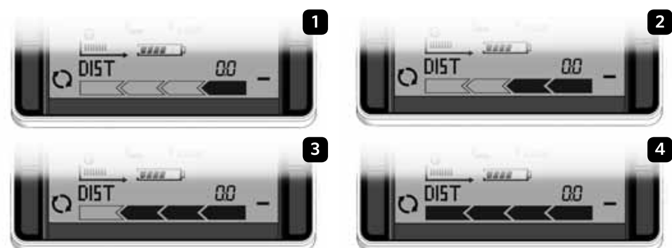
Pour augmenter l'assistance, appuyez sur la touche **+**. Appuyez une fois pour utiliser le niveau d'assistance 1. Appuyez de nouveau pour utiliser un niveau d'assistance supérieur. Pour diminuer le niveau d'assistance, appuyez sur la touche **-**. Lorsqu'aucun niveau d'assistance n'est affiché, cela signifie que l'assistance est désactivée. Dans ce cas, l'action de pédalage est identique à celle d'un vélo ordinaire.





• Générateur
Lorsque le vélo produit de l'électricité pour la batterie, le système est en mode générateur.
Le mode générateur comporte quatre niveaux de production d'électricité. Le niveau de génération est indiqué par les flèches en-dessous de l'écran. Pour augmenter la production d'électricité, appuyez sur la touche **-**. Appuyez une fois pour utiliser le niveau de générateur 1. Appuyez de nouveau pour utiliser un niveau de générateur supérieur. Pour diminuer le niveau de générateur, appuyez sur la touche **+**.

Pour passer de n'importe quel niveau d'assistance au premier niveau de générateur, appuyez de manière continue sur la touche "-". Pour passer de n'importe quel niveau de générateur au premier niveau d'assistance, appuyez de manière continue sur la touche **+**. La lettre **G** et la flèche s'affichent sur l'écran pendant que le système produit de l'électricité.



• Distance partielle, Distance totale, Chronomètre, Vitesse moyenne, Horloge
La partie inférieure droite de l'écran affiche la distance partielle, la distance totale, le chronomètre et la vitesse moyenne (ordre d'affichage : distance partielle, distance totale, vitesse moyenne, horloge). Appuyez sur la touche pour changer de mode. Pour réinitialiser la distance, le chronomètre ou la vitesse moyenne, maintenez cette touche enfoncée pendant 2 secondes.



• Allumage et extinction de l'éclairage
Sur les vélos équipés d'un système d'éclairage, vous pouvez allumer l'éclairage en appuyant sur , la touche pendant deux secondes. Cette action allume l'éclairage avant, l'éclairage arrière et le rétroéclairage de l'écran. L'éclairage reste allumé même lorsque le vélo est arrêté. Une fois l'éclairage activé, l'indication "light on" (éclairage allumé) s'affiche à l'écran. Même lorsque l'indicateur de charge de la batterie affiche empty (batterie déchargée), il reste suffisamment d'énergie pour alimenter l'éclairage pendant environ deux heures. Lorsque la batterie est complètement déchargée, l'éclairage est alimenté par le système, car celui-ci passe automatiquement en mode générateur. Pour éteindre l'éclairage, appuyez sur , la touche pendant deux secondes. Une fois l'éclairage désactivé, l'indication "light off" (éclairage éteint)s'affiche à l'écran.



FRANÇAIS

• Changement de la langue d'affichage du module de commande

Il est possible de changer la langue des informations affichées sur l'écran du module de commande RIDE+ Pro. Pour choisir la langue d'affichage voulue, consultez la section Programmation plus loin dans ce manuel.

• Dépose et installation du module de commande RIDE+ Pro

Pour retirer le module de commande RIDE+ Pro du vélo, appuyez sur la languette du support et faites glisser le module vers l'arrière. Pour installer le module de commande RIDE+ Pro sur le guidon, alignez le module avec le support et faites glisser le module vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un déclic. Afin d'éviter de perdre les informations stockées dans le module, veillez à mettre le module de commande hors tension avant de retirer/déconnecter le module du vélo.

• Retrait par inadvertance du module de commande

Si le module de commande est retiré de sa station d'accueil alors que le système est sous tension (On), le système est alors désactivé, et il reste dans cet état même si le module de commande est remis en place. Veuillez de nouveau sélectionner le niveau d'assistance désiré pour réactiver le système.

• Utilisation de la télécommande RIDE+ Link

La plupart des vélos sur lesquels le module de commande RIDE+ Pro est installé sont équipés (ou peuvent être équipés) de la télécommande RIDE+ Link.

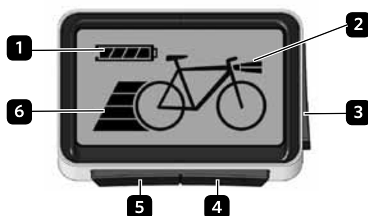


Cet accessoire est monté sur le côté droit ou gauche du guidon et peut être utilisé pour régler les fonctions suivantes, sans avoir à lâcher les mains du guidon :

1• ' Touche , ⏻'	Pour allumer/éteindre l'éclairage
2• Touche "+"	Pour augmenter le niveau d'assistance (ou diminuer le niveau de générateur)
3• Touche "-"	Pour diminuer le niveau d'assistance (ou augmenter le niveau de générateur)
4• Touche de commande de puissance	*Pour les vélos Pedelec :* assistance allure marche jusqu'à 3 ou 6 km/h (pédalage non nécessaire) *Pour les vélos E-bike :* assistance jusqu'à 25 km/h (pédalage non nécessaire)

La fonction throttle sur la commande RIDE+ Link est très pratique et permet de déplacer le vélo sans pédaler (jusqu'à 4 km/h) en marchant à côté du vélo.

⚠ ***Attention: faites attention de ne pas déclencher la fonction throttle par inadvertance lorsque le système est activé.***



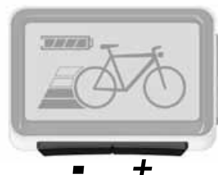
4.3 Module de commande RIDE+ EASY

1• Niveau de charge de la batterie 2• Indicateur d'éclairage, Marche / Arrêt 3• Touche latérale (Marche/Arrêt ; Éclairage Allumé/Éteint) 4• Touche frontale + (à droite) 5• Touche frontale - (à gauche) 6• Indicateur de niveau



• ***Mise sous/hors tension du système***

Pour mettre le système sous tension, appuyez une fois sur la touche latérale. Le module batterie émet quatre ‘bips sonores courts et le système effectue un auto-test. Pendant cette opération, l'affichage des informa-tions sur l'écran se constitue progressivement : la silhouette du vélo apparaît en premier, puis l'état de charge de la batterie s'affiche. Pour mettre le système hors tension, appuyez de nouveau sur la touche latérale. Le module batterie émet cinq bips sonores courts. Rouler à vélo avec le système activé (On) au niveau 0 revient au même que de rouler avec le système hors tension (Off). Si le vélo est laissé avec le système activé, celui-ci se désactive automatiquement après 10 minutes.



• ***Niveau d'assistance/(générateur)***

Il existe quatre niveaux d'assistance. Le graphique en barres affiché derrière le vélo indique le niveau d'assistance actuel du système. Pour activer l'assistance de pédalage, appuyez sur la touche + (à droite). Appuyez une fois pour utiliser le niveau d'assistance 1. Appuyez de nouveau pour utiliser un niveau d'assistance supérieur. Appuyez sur la touche - (à gauche) pour diminuer l'assistance de pédalage d'un niveau. Lorsque seul le contour de toutes les barres derrière le vélo sont affichées, le vélo fonctionne comme une bicyclette normale. Lorsque le levier de frein arrière est actionné, le système passe en mode générateur. Les deux barres supérieures s'affichent sur l'écran en clignotant.

Les niveaux de générateur ne sont pas installés en standard sur le module de commande. Ceci signifie que le moteur ne génère de l'électricité que lorsque le frein arrière est actionné. Cependant, si vous le souhaitez, votre revendeur peut activer les niveaux de générateur. Les niveaux de générateur peuvent être contrôlés de manière similaire à l'assistance de pédalage, à partir de la position désactivée. Appuyez une fois sur la touche - pour activer le niveau 1 de générateur, et appuyez de nouveau pour passer aux niveaux supérieurs. Appuyez sur la touche + pour diminuer la production d'électricité d'un niveau.

⚠ ***Conseil : Il est fortement conseillé de rouler en ligne droite lorsque vous sélectionnez un niveau d'assistance. Ne sélectionnez jamais le niveau d'assistance 3 ou 4 pendant que vous effectuez une manœuvre ou que vous prenez un virage serré. La réaction puissante du moteur pourrait vous surprendre.***

FRANÇAIS



• ***Allumage et extinction de l'éclairage***

Pour les vélos équipés d'un système d'éclairage : Maintenez la touche latérale enfoncée pendant cinq secondes pour allumer/éteindre l'éclairage. Cette action allume l'éclairage avant, l'éclairage arrière et le rétroéclairage de l'écran. Le symbole de l'éclairage s'affiche à l'avant de la silhouette du vélo sur l'écran. L'éclairage reste allumé

même lorsque le vélo est arrêté. Même lorsque l'indicateur de charge de la batterie affiche empty (batterie déchargée), il reste suffisamment d'énergie pour alimenter l'éclairage pendant environ deux heures. Lorsque la batterie est complètement déchargée, l'éclairage est alimenté par le système, car celui-ci passe automatiquement en mode générateur.

• ***Dépose et installation du module de commande***

Le module de commande RIDE+ Easy peut facilement être retiré du vélo : il suffit de le faire glisser vers la droite. Il est tout aussi facile d'installer le module de commande RIDE+ Easy sur le vélo : faites-le glisser de la droite vers la gauche jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un déclic.

• ***Retrait par inadvertance du module de commande***

Si le module de commande est retiré de sa station d'accueil alors que le système est sous tension (On), le système est alors désactivé,
et il reste dans cet état même si le module de commande est remis en place. Veuillez de nouveau sélectionner le niveau d'assistance désiré pour réactiver le système.



4.4 Module de commande RIDE+ EASY II

1• Indicateur de niveau 2• Touche latérale (Marche/Arrêt ; Éclairage Allumé/Éteint) 3• Indicateur d'éclairage, Marche / Arrêt 4• Niveau de charge de la batterie 5• Touche frontale + (à droite), Touche de sélection miles/kilomètres 6• Touche frontale - (à gauche), Touche de sélection de mode 7• Distance partielle, Distance totale 8• Vitesse

• *Mise sous/hors tension du système*



Pour mettre le système sous tension, appuyez une fois sur la touche latérale. Le module batterie émet quatre bips sonores courts et le système effectue un auto-test. Pour mettre le système hors tension, appuyez de nouveau sur la touche latérale. Le module batterie émet cinq bips sonores courts. Rouler à vélo avec le système activé (On) au niveau 0 revient au même que de rouler avec le système hors tension (Off). Si le vélo est laissé avec le système activé, celui-ci se désactive automatiquement après 10 minutes.

• *Niveau d'assistance/(générateur)*

Il existe quatre niveaux d'assistance. Les flèches affichées en haut à droite de l'écran indiquent le niveau d'assistance actuel du système. Pour activer l'assistance de pédalage, appuyez sur la touche ***+ (à droite)***. Appuyez une fois pour utiliser le niveau d'assistance 1. Appuyez de nouveau pour utiliser un niveau d'assistance supérieur. Appuyez sur la touche ***- (à gauche)*** pour diminuer l'assistance de pédalage d'un niveau. Lorsque seul le contour de toutes les flèches sont affichées en haut à droite, le vélo fonctionne comme une bicyclette normale. Lorsque le levier de frein arrière est actionné, le système passe en mode générateur et deux flèches s'affichent sur l'écran en clignotant.



Les niveaux de générateur ne sont pas installés en standard sur le module de commande. Ceci signifie que le moteur ne génère de l'électricité que lorsque le frein arrière est actionné. Cependant, si vous le souhaitez, votre revendeur peut activer les niveaux de générateur. Les niveaux de générateur peuvent être contrôlés de manière similaire à l'assistance de pédalage, à partir de la position désactivée. Appuyez une fois sur la touche **-** pour activer le niveau 1 de générateur, et appuyez de nouveau pour passer aux niveaux supérieurs. Appuyez sur la touche **+** pour diminuer la production d'électricité d'un niveau.

Conseil : Il est fortement conseillé de rouler en ligne droite lorsque vous sélectionnez un niveau d'assistance. Ne sélectionnez jamais le niveau d'assistance 3 ou 4 pendant que vous effectuez une manœuvre ou que vous prenez un virage serré. La réaction puissante du moteur pourrait vous surprendre.



• ***Allumage et extinction de l'éclairage***
Pour les vélos équipés d'un système d'éclairage : Maintenez la touche **latérale** enfoncée pendant cinq secondes pour allumer/éteindre l'éclairage. Cette action allume l'éclairage avant, l'éclairage arrière et le rétroéclairage de l'écran. Une fois l'éclairage activé, le symbole de l'éclairage s'affiche à l'écran. L'éclairage reste allumé même lorsque le vélo est arrêté. Même lorsque l'indicateur de charge de la batterie affiche empty (batterie déchargée), il reste suffisamment d'énergie pour alimenter l'éclairage pendant environ deux heures. Lorsque la batterie est complètement déchargée, l'éclairage est alimenté par le système, car celui-ci passe automatiquement en mode générateur.

• ***Dépose et installation du module de commande***
Le module de commande RIDE+ Easy II peut facilement être retiré du vélo : il suffit de le faire glisser vers la droite. Il est tout aussi facile d'installer le module de commande RIDE+ Easy II sur le vélo : faites-le glisser de la droite vers la gauche jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un déclic. Afin d'éviter de perdre les informations stockées dans le module, veillez à mettre le module de commande hors tension avant de retirer/déconnecter le module du vélo.

• ***Retrait par inadvertance du module de commande***
Si le module de commande est retiré de sa station d'accueil alors que le système est sous tension (**On**), le système est alors désactivé, et il reste dans cet état même si le module de commande est remis en place. Veuillez de nouveau sélectionner le niveau d'assistance désiré pour réactiver le système.

• ***Affichage de la distance totale / partielle***
Le module de commande peut afficher deux types d'informations de distance. Appuyez sur la touche **-** pendant 5 secondes pour permuter l'affichage entre la distance totale et la distance partielle.



• ***Remise à zéro (0) de la distance partielle***
Le compteur de distance partielle peut être remis à zéro en appuyant sur la touche **+** pendant 5 secondes.



• ***Sélection de l'affichage en miles/kilomètres***
Il est possible d'afficher les valeurs de distance et de vitesse en miles ou en kilomètres. Pour permuter entre les miles et les kilomètres, appuyez simultanément sur les touches **+** et **-** pendant 5 secondes.



4.5 Module batterie installé sur le porte-bagages arrière

• *Taille du module batterie*

Selon le modèle, votre vélo est équipé soit d'un "module batterie RIDE+ R250", soit d'un "module batterie RIDE+ R320" (2 versions différentes). Les opérations de dépose, d'installation et de charge sont très similaires pour ces trois modules.

- *Module batterie RIDE+ R250 : 30 éléments Li-Mn (Lithium-Ion) ; 4,8 Ah / 250 Wh.*
- *Module batterie RIDE+ R320 (2 versions) : 39 éléments Li-Mn (Lithium-Ion) ; 6,6 Ah / 320 Wh.*

• *Compatibilité des modules de batterie RIDE+*

Les modules de batterie RIDE+ R250 et RIDE+ R320 sont compatibles avec le système Bontrager Interchange. Ceci signifie que vous pouvez installer une Bontrager corbeille ou un panier sur le porte-bagages arrière après avoir retiré le bouchon situé sur le dessus du module batterie.



• *Dépose du module batterie*

Insérez la clé dans le verrou de la station d'accueil du module batterie et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre (1,2). La batterie peut maintenant être retirée du vélo. Faites glisser le module batterie vers l'extérieur en le tirant vers l'arrière (3,4). N'oubliez pas de retirer la clé du verrou après avoir enlevé le module batterie.









• *Installation du module batterie sur le vélo*

Faites glisser le module batterie dans le porte-bagages arrière, côté connecteur en premier (1). Veillez à ce que le module s'engage correctement dans les rails (2). Poussez le module à fond vers l'avant ; vous sentirez une légère résistance en fin de course lorsque le connecteur s'engage dans sa prise (3). Tournez maintenant la clé dans le verrou jusqu'à ce que le module batterie soit bloqué, puis retirez la clé (4). Ne roulez pas sur le vélo en laissant le verrou en position ouverte.









4.6 Module batterie installé sur le tube diagonal

• Taille du module batterie

Selon le modèle, votre vélo est équipé soit d'un "module batterie RIDE+ C320", soit d'un "module batterie RIDE+ C420". Les opérations de dépose, d'installation et de charge sont très similaires pour les deux modules. Ces deux modules ont la même apparence extérieure et sont interchangeables.

- *Module batterie RIDE+ C320 : 39 éléments Li-Mn (Lithium-Ion) ; 6,6 Ah / 320 Wh.*
- *Module batterie RIDE+ C420 : 52 éléments Li-Mn (Lithium-Ion) ; 8,8 Ah / 420 Wh.*

• Support de porte-bidon

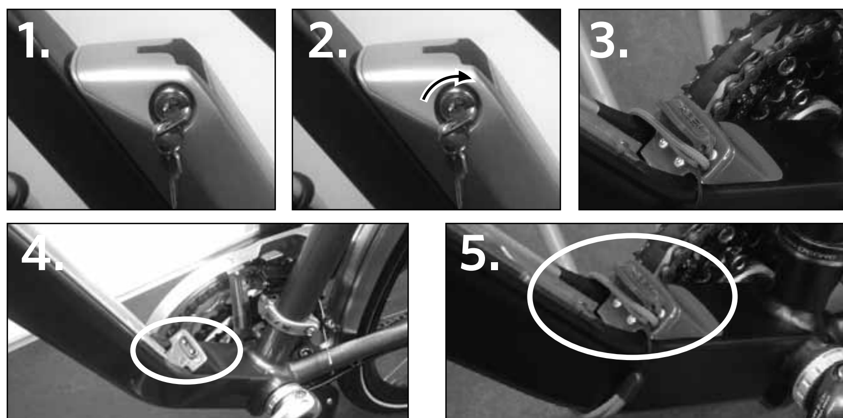
Il est possible d'installer un porte-bidon sur les modules de batterie RIDE+ C320 et RIDE+ C420. Pour cela, il est nécessaire d'installer au préalable le support de porte-bidon. Cet adaptateur se fixe à l'aide de deux boulons. Ensuite, le porte-bidon peut être installé sur l'adaptateur. Utilisez uniquement les 4 boulons fournis avec le support afin d'éviter d'endommager les éléments à l'intérieur du module batterie.





• Dépose du module batterie

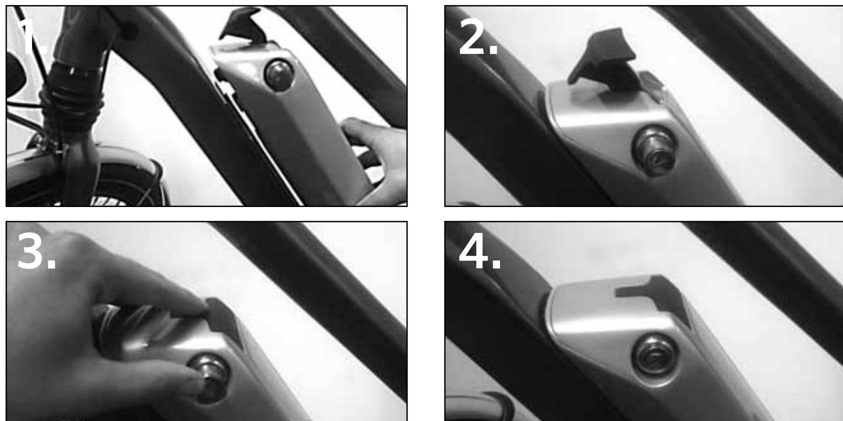
Insérez la clé dans le verrou, puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le verrou sorte (1,2). Lorsque le verrou est sorti, le levier de la batterie est libéré. Retirez maintenant la clé du verrou et tirez sur le levier de la batterie de manière à la faire glisser vers le haut, parallèlement au tube diagonal, jusqu'à ce qu'elle se dégage du rail (3). Lorsque la batterie n'est pas installée sur le vélo, placez toujours le couvercle de protection des contacts sur le cadre afin de protéger le système électrique de l'eau (5).



Contacts à l'extrémité inférieure du tube diagonal

• *Remplacement du module batterie :*

Positionnez la batterie sur le tube diagonal (en laissant de l'espace entre le tube de selle et l'extrémité inférieure de la batterie) (1). Ensuite, faites glisser le module batterie vers le bas sur les rails (2). Utilisez le levier pour faire descendre la batterie dans la dernière partie de la course, au moment où les connecteurs s'engagent (3). Veuillez à ce que les connecteurs en bas de la batterie et les connecteurs de la station d'accueil s'engagent correctement. Lorsque la batterie est bien en place, poussez sur le verrou jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un déclic (4). Ne roulez pas sur le vélo en laissant le verrou en position ouverte.



4.7 Charge du module batterie

⚠ Conseil : Vérifiez que le système est mis hors tension avant de charger la batterie, et ne le mettez jamais sous tension pendant la charge. Ceci afin d'empêcher toute activation du système par inadvertance. Utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation approuvé pour ce vélo. Le fait de charger la batterie avec un adaptateur d'alimentation autre que l'adaptateur original peut causer une surchauffe, un départ d'incendie ou même une explosion du module batterie. Pendant la charge, protégez le module batterie ou l'adaptateur d'alimentation de toute source d'humidité, en raison du risque de choc électrique.

Le module batterie peut aussi bien être rechargé en le laissant installé sur le vélo ou en le retirant de celui-ci. Les batteries Li-Ion telles que celles utilisées avec ce vélo électrique sont exemptes d'effet mémoire. Ceci signifie que la capacité de la batterie n'est pas affectée si la batterie est rechargée avant d'être complètement vide. Vous pouvez recharger la batterie après chaque sortie. Cependant, pour maximiser la durée de vie de votre batterie, lors des trois premières opérations de charge, rechargez la batterie seulement lorsqu'il ne reste qu'une seule barre dans l'indicateur de charge de batterie, sur l'écran. Lorsque la batterie a besoin d'être rechargée, elle émet un bip sonore.

La température idéale de recharge des batteries se situe autour de 20 °C. Pour cette raison, évitez les endroits chauds. Lorsque vous rentrez d'un endroit froid, laissez le module batterie se réchauffer à la température ambiante (environ 20 °C) avant de le recharger.



• Adaptateur d'alimentation 100-240 V

L'adaptateur d'alimentation s'ajuste automatiquement à la tension du réseau électrique local.

• Charge

Raccordez le connecteur de l'adaptateur d'alimentation au module batterie. Raccordez l'adaptateur d'alimentation à une source de courant (secteur) appropriée. Le voyant situé au niveau de la prise de recharge de la batterie s'allume en rouge. Il passe au jaune dès que la charge commence.

Attention: Remplacez immédiatement un câble électrique défectueux pour éviter un choc électrique.



Lorsque le voyant passe au vert, cela signifie que le module batterie est complètement chargé. Débranchez le connecteur du module batterie et le connecteur de l'adaptateur d'alimentation. La charge d'un module batterie complètement déchargé demande entre trois et quatre heures environ. Après une heure de charge, la batterie est déjà rechargée à environ 80 % de sa capacité.

Les batteries équipées du connecteur de charge de forme ronde peuvent être laissées connectées à l'alimentation indéfiniment. Le système électronique du chargeur gère automatiquement la procédure de charge. Cependant, vous économiserez de l'énergie en débranchant l'adaptateur d'alimentation lorsque le voyant de la prise de recharge est passé au vert.

REMARQUE : Étant donné que l'ordinateur intégré à la batterie enregistre le kilométrage et les paramètres du système, nous déconseillons l'utilisation d'une seconde batterie. Il est préférable de disposer d'un second adaptateur d'alimentation. La batterie possède une durée de vie très étendue. Sa capacité est garantie pour 600 cycles de charge ou une durée de 2 ans (la situation qui se produit en premier).

4.8 Soins de la batterie

• *Stockage du module batterie*

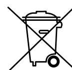
Lorsque le module batterie n'est pas utilisé, rangez-le dans un endroit sec et frais. Il est conseillé de stocker les batteries Li-Ion avec une charge de 70 % à 80 %. Rechargez la batterie tous les deux mois. La température de stockage de la batterie doit être comprise entre 5 °C et 25 °C, et de préférence entre 5 °C et 10 °C. Ne la stockez pas dans un endroit où la température peut dépasser 25 °C ou descendre en-dessous de 5 °C. Protégez la batterie des variations brutales de température. Protégez le module batterie de la condensation afin d'empêcher la formation de rouille sur les connecteurs.

Les modules batterie RIDE+ qui sont rechargés avec un adaptateur d'alimentation (RIDE+ R250, RIDE+ R320, RIDE+ C320, RIDE+ C420) peuvent être laissés branchés à l'adaptateur. Ils seront rechargés périodiquement de manière automatique.

Conseil : Ne mettez pas les connecteurs/bornes de la batterie en court-circuit. Ceci risque de causer une surchauffe, un départ d'incendie, voire une explosion. N'essayez pas d'ouvrir le module batterie. L'ouverture du module batterie peut causer un court-circuit et produire une surchauffe, un départ d'incendie, voire une explosion. Le module batterie ne contient aucun élément ou pièce dont la maintenance peut être effectuée par l'utilisateur. L'ouverture du module batterie annule la garantie.

Conseil : Ne pas plonger la batterie dans l'eau et ne pas la nettoyer avec un jet à haute pression.

• *Recyclage de la batterie*



Une batterie contenant des produits nocifs, celle-ci doit être traitée comme produit chimique et ne doit pas être jetée avec les déchets ménagers.

Attention: une batterie ne peut pas être jetée avec les déchets ménagers.

Pour prévenir toute pollution environnementale, une batterie défectueuse ou épuisée peut être remis à votre revendeur ou à un parc de recyclage de déchets reconnu par les autorités locales.

4.9 Suggestions d'utilisation

• *Pour profiter au maximum de votre vélo électrique*

Rouler à vélo avec le système activé (On) au niveau 0 revient au même que de rouler avec le système hors tension (Off). Toutefois, l'activation du système (On) permet de mesurer la vitesse et la distance parcourue par le vélo, et d'utiliser l'éclairage. Ceci n'est pas possible lorsque le système est désactivé (Off). L'efficacité du système est maximale lorsque vous pédalez à une cadence d'environ 60 tr/mn. Utilisez les niveaux d'assistance selon vos besoins. N'oubliez jamais que votre vélo électrique reste une bicyclette et qu'il doit être utilisé comme tel.

Le tableau ci-dessous indique l'autonomie (distance approximative pouvant être parcourue) avec une charge de batterie, dans des conditions idéales. L'autonomie réelle dépend de facteurs tels que le vent, la pression des pneus, le poids du cycliste, le style de conduite, l'état des routes, le paramétrage du micrologiciel, la topographie, l'âge de la batterie, ainsi que d'autres paramètres.

Autonomie pour une batterie complètement chargée (RIDE+ R250 ; 250 Wh)

Terrain / Niveau d'assistance	***1 (25%)***	***2 (50%)***	***3 (100%)***	***4 (200%)***
Terrain plat	50 à 80 km	40 à 65 km	30 à 50 km	25 à 35 km
Terrain vallonné	40 à 70 km	30 à 55 km	20 à 40 km	15 à 25 km
Terrain montagneux	25 à 40 km	20 à 35 km	15 à 25 km	10 à 20 km

Autonomie pour une batterie complètement chargée (RIDE+ R320 et 'RIDE+ C320'; 320 Wh)				
Terrain / Niveau d'assistance	***1 (25%)***	***2 (50%)***	***3 (100%)***	***4 (200%)***
Terrain plat	55 à 90 km	50 à 70 km	45 à 55 km	30 à 40 km
Terrain vallonné	45 à 75 km	35 à 60 km	30 à 45 km	20 à 30 km
Terrain montagneux	30 à 45 km	30 à 45 km	20 à 30 km	15 à 25 km

Autonomie pour une batterie complètement chargée (RIDE+ C420 ; 420 Wh)				
Terrain / Niveau d'assistance	***1 (25%)***	***2 (50%)***	***3 (100%)***	***4 (200%)***
Terrain plat	80 à 125 km	60 à 100 km	55 à 80 km	40 à 55 km
Terrain vallonné	65 à 100 km	45 à 85 km	35 à 65 km	25 à 40 km
Terrain montagneux	45 à 65 km	35 à 60 km	25 à 40 km	20 à 35 km

•***Transport par véhicule***

Un vélo électrique étant plus lourd qu'un vélo normal à cause de ses composants additionnels, il faut faire attention aux points suivants en transportant le vélo par véhicule:

- Il faut être attentif au poids maximum pouvant supporter la boule de remorquage du véhicule quand vous placez un porte vélo avec plusieurs vélos sur celui-ci.
  Merci de lire attentivement le manuel de la boule de remorquage et/ou du véhicule pour des informations supplémentaires.
- Il faut être attentif à la capacité de chargement maximum sur le toit du véhicule quand vous y placez un porte vélo avec plusieurs vélos. Merci de lire attentivement le manuel du véhicule et/ou porte vélo pour des informations supplémentaires.
- Un porte vélo a des capacités de chargements limitées. Parfois ce n'est pas assez pour supporter un vélo électrique (plus lourd) ensemble avec d'autres vélos (électriques). Merci de lire attentivement le manuel du porte vélo pour des informations supplémentaires.
- Retirez la batterie et également les éventuelles sacoches du vélo électrique et gardez les à l'intérieur du véhicule pendant le trajet.
- Respectez toujours les lois locales concernant le transport de vélo sur un véhicule.

⚠ ***Attention: Le poids supplémentaire sur le véhicule peut influencer la conduite de celui-ci.***

4.10 Programmation (vélos équipés du module de commande BionX G2 ou RIDE+ Pro uniquement)

Cette section explique les procédures à suivre pour définir l'unité de distance des compteurs (miles ou kilomètres), régler l'horloge, définir le diamètre de la roue, permuter les fonctions des touches et sélectionner la langue d'affichage des informations.





FRANÇAIS

Pour accéder au mode programmation, appuyez simultanément sur les touches On/Off (Marche/Arrêt) et Mode-switch (changement de mode) pendant deux secondes. Quatre zéros apparaissent, avec le premier zéro affiché en clignotant.

Entrez le code approprié en appuyant sur la touche **+** pour sélectionner une valeur supérieure et sur la touche **-** pour une valeur inférieure. Appuyez sur la touche **On/Off** (Marche/Arrêt) pour confirmer une valeur et passer au chiffre suivant. Après avoir entré le code à quatre chiffres voulu, appuyez sur la touche **On/Off** (Marche/Arrêt) pour accéder au menu désiré. Dans le menu de programmation, les touches **+** et **-** permettent de sélectionner une valeur supérieure ou inférieure, respectivement. Une pression sur la touche **On/Off** (Marche/Arrêt) permet d'enregistrer l'entrée et de passer à l'étape suivante, ou de revenir à l'affichage normal.

Codes

2001	pour permuter l'affichage entre miles et kilomètres.
2004	pour régler l'heure.
2009	pour permuter les fonctions des touches gauches et droites.
3771	pour définir le diamètre correct de la roue.
2011	pour changer la langue d'affichage. Utilisez la touche pour faire défiler les langues disponibles.

5. Maintenance

Après les deux ou trois premières semaines d'utilisation, ou les premiers 300 km, faites vérifiez la tension des rayons de la roue arrière par votre revendeur.

Vérifiez les connexions du système tous les deux ou trois mois. Vérifiez que la "station d'accueil" (connecteur) est protégée de la poussière et de l'humidité lorsque le module batterie n'est pas installé sur le vélo. Si vous remarquez un problème de ce genre, nettoyez le connecteur à l'aide d'une brosse ou d'un pinceau doux et sec.

Le moteur est de type "sans balais" et ne nécessite aucune maintenance.

5.1. Nettoyage

Pour nettoyer le vélo, utilisez une éponge et/ou une brosse douce. Un chiffon humide suffit pour le nettoyage du boîtier du module batterie. Utilisez une faible quantité d'eau. Éloignez l'eau des connexions électriques.

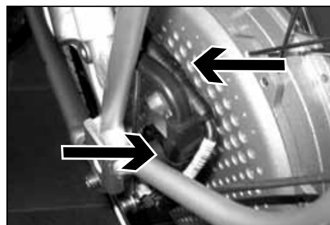
⚠ ***Conseil : N'utilisez pas de jet d'eau sous pression. La puissance d'un tel jet pourrait endommager les éléments électroniques.***

5.2 Enlever et installer les roues d'un vélo avec un moteur dans la roue arrière

La dépose et l'installation de la roue arrière sont des opérations que nous vous conseillons de faire effectuer par votre revendeur. Si vous devez effectuer ces opérations par vous-même, veuillez suivre les instructions ci-après.

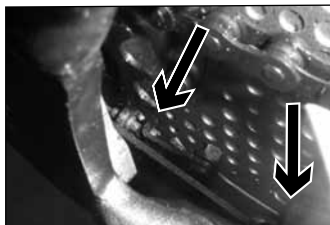
• *Enleverla roue arrière*

1. Vérifiez que le système est hors tension (Off).
2. Placez la chaîne sur le plus petit pignon.
3. Retirez le module batterie de sa station d'accueil.
4. Débranchez les connecteurs du moteur sur le côté gauche du moyeu. Vérifiez que les deux câbles sont débranchés. (voir photo)
5. Déconnectez le frein arrière :
   -Freins *V-brake*, Magura : libérez le frein arrière
   -*Freins à tambour :* décrochez le câble et la butée de gaine du



frein. Desserrez le boulon du bras de réaction
6. Desserrez et retirez les écrous d'axe.
7. Faites glisser la roue vers l'avant jusqu'à ce qu'elle puisse être retirée.
8. Retirez la chaîne du pignon.
9. Déposez la roue.

• Installer la roue arrière



1. Vérifiez que le système est hors tension (Off).
2. Vélos à frein à tambour : vérifiez que l'entretoise de centrage du frein à tambour sur le moyeu est correctement mise en place.
3. Vérifiez que la partie plate sur le côté gauche de l'axe est alignée avec la patte gauche.
4. Vérifiez que la rainure sur l'axe arrière est orientée vers le haut (en position 12 h) Placez la chaîne sur le plus petit pignon et faites glisser la roue arrière dans les pattes. Vérifiez que l'axe est inséré à fond dans les pattes.
5. Serrez les écrous de la roue arrière de manière équilibrée à 40 N.m Dans le cas contraire, le système pourrait ne pas fonctionner correctement. Si vous ne disposez pas d'une clé dynamométrique, vous pouvez utiliser une clé normale, mais vous devrez faire vérifier le couple de serrage des écrous par votre revendeur dès que possible.

Attention: Sur les vélos sans dérailleur, la chaîne ne doit pas être ajustée trop tendue (mesuré au point le plus tendu de la chaîne), sinon le système ne marche pas comme il faut et le cycliste peut perdre le contrôle du vélo pendant le trajet. Régler la tension de la chaine de façon à ce qu'à l'endroit avec la plus forte tension, un force d'env. 1 newton (= env. 100g) déplace la chaine de 10 à 20 mm vers le haut ou vers le bas.

6. Reconnectez le frein arrière.
   Vélos à frein à tambour : vérifiez que le boulon du bras de frein est correctement serré.
7. Rebranchez les connecteurs du moteur.
8. Activez le système.
9. Faites un essai de conduite pour vérifier que le système fonctionne.
10. Vérifiez que le frein arrière fonctionne.

Conseil : Mettez le système hors tension avant de débrancher les connecteurs du moteur. Si vous ne respectez pas cette précaution, de fortes étincelles et un choc électrique pourrait se produire.

• Enlever / installer la roue avant

Aucune des instructions spécifiques sont nécessaires.

5.3 Enlever et installer les roues d'un vélo avec un moteur dans la roue avant

• Enlever la roue avant

1. Vérifiez que le système est hors tension (Off).
2. Retirez le module batterie de sa station d'accueil.
3. Débranchez les connecteurs du moteur sur le côté droit du moyeu. Vérifiez que les deux câbles sont débranchés.
4. Déconnectez le frein avant :
   - Freins *V-brake*, Magura : libérez le frein avant.
   - *Freins à tambour*, décrochez le câble et la butée de gaine du frein.
5. Desserrez et retirez les écrous de l'axe et les rondelles.

6. Soulevez le vélo de sorte que la roue se dégage des pattes jusqu'à ce qu'elle puisse être retirée. Faites attention à ne pas perdre les deux pièces de blocage en rotation.

• *Installer la roue avant*

1. Vérifiez que le système est hors tension (Off).
2. Vérifiez que les deux pièces de blocage en rotation sont correctement placées de chaque côté de l'axe, les bras orientés vers l'extérieur (voir photo).
3. Vélos à frein à tambour : vérifiez que le frein à tambour et l'entretoise de centrage du frein à tambour sur le moyeu sont correctement mis en place.
4. Lorsque vous faites glisser la roue dans les pattes, vérifiez que les bras des pièces de blocage en rotation soient situés en-dessous de l'axe dans les extrémités ouvertes des fourreaux de fourche. Vélos à frein à tambour : vérifiez que le bras de frein soit engagé dans la patte de maintien.
5. Faites légèrement tourner la roue en arrière de sorte que les bras des pièces de blocage en rotation viennent en appui contre les ergots correspondants des fourreaux de fourche.
6. Serrez les écrous de la roue de manière équilibrée à 40 N.m Dans le cas contraire, le système pourrait ne pas fonctionner correctement. Si vous ne disposez pas d'une clé dynamométrique, vous pouvez utiliser une clé normale, mais vous devrez faire vérifier le couple de serrage des écrous par votre revendeur dès que possible.
7. Reconnectez le frein avant.
   Vélos à frein à tambour : vérifiez que le boulon du bras de frein est correctement serré.
8. Vérifiez que le frein avant fonctionne.
9. Rebranchez les connecteurs du moteur.
10. Réinstallez le module batterie sur le vélo.
11. Activez le système.
12. Faites un essai de conduite pour vérifier que le système fonctionne.



Conseil : Mettez le système hors tension avant de débrancher les connecteurs du moteur. Si vous ne respectez pas cette précaution, de fortes étincelles et un choc électrique pourrait se produire.

• *Enlever / installer la roue arrière*

Aucune des instructions spécifiques sont valables pour enlever la roue arrière.

En remettant la roue arrière:

1. Assurez-vous d'aligner correctement l'axe avec le cadre

Attention: sur les vélos sans dérailleur, la chaîne ne doit pas être ajustée trop tendue(mesuré au point le plus tendu de la chaîne), sinon le système ne fonctionne pas comme il faut et le cycliste peut perdre le contrôle du vélo pendant le trajet. Régler la tension de la chaine de façon à ce qu'à l'endroit avec la plus forte tension, un force d'env. 1 newton (= env. 100g) déplace la chaine de 10 à 20 mm vers le haut ou vers le bas.

2. Serrer alternativement les deux écrous de la roue avec un couple de serrage égal (40Nm) sinon le système ne fonctionnera pas correctement. Si vous ne disposez pas d'une clé micrométrique, vous pouvez utiliser une clé traditionnelle, mais faites contrôler le plus rapidement possible le couple de serrage des écrous par votre revendeur.
3. Faites un test pour vous assurer que le système marche correctement.

6. Description technique

6.1 Caractéristiques du vélo

Moteur	Moteur sur moyeu arrière sans balais
Puissance continue maximale	250 W
Vitesse d'assistance maximale	25 km/h
Couple de serrage des écrous de roue	40 N.m

6.2 Batterie

	RIDE+ R250	RIDE+ R320	RIDE+ C320	RIDE+ C420
Voltage	37 V	48 V	48 V	48 V
Capacité	6,6 Ah	6,6 Ah	6,6 Ah	8,8 Ah
Puissance	250 Wh	320 Wh	320 Wh	420 Wh
Poids	2,4 Kg	2,8 Kg	2,8 Kg	3,8 kg
Durée de vie	Au minimum 600 cycles de décharge-recharge	Au minimum 600 cycles de décharge-recharge	Au minimum 600 cycles de décharge-recharge	Au minimum 600 cycles de décharge-recharge
Temps de charge lorsque la batterie est complètement déchargée	3 à 4 heures	3 à 4 heures	3 à 4 heures	3 à 4 heures

6.3 Températures maximales et minimales pour le module batterie

État	Min (°C)	Max (°C)
Charge	0	45
Utilisation	-10	50
Stockage	5	25

6.4 Chargeur

Tension d'entrée :	100 V à 240 V (CA)
Courant d'entrée :	1,6 A
Tension de sortie :	26 V (CC)
Courant de sortie :	3,45 A

7. Résolution des problèmes

7.1 Problèmes concernant la motorisation

• *Le système ne se met pas en marche (pas de bip sonore de la batterie), l'affichage LCD reste vierge*

Commencez par vérifier le module batterie. Il doit être installé correctement en place et le verrou doit être poussé à fond. Vérifiez tous les connecteurs et déconnectez puis reconnectez-les si nécessaire. Vérifiez que le module de commande est inséré à fond dans son support. Si cela ne permet pas de résoudre le problème, veuillez contacter votre revendeur.

• Le moteur reste toujours en mode générateur
Il existe probablement un problème au niveau du commutateur de freinage avec production d'électricité, situé sur le levier de frein droit. En cas de problème avec le commutateur de freinage avec production d'électricité, essayez de mettre le système hors tension puis de nouveau sous tension. Si cela ne permet pas de résoudre le problème, débranchez le connecteur situé entre le levier de frein et le module de commande. Ceci doit normalement résoudre le problème, mais le freinage avec production d'électricité sera désactivé. Contactez votre revendeur.

• Après une opération de réparation ou de maintenance, le moteur n'est pas aussi puissant qu'auparavant.
Sur un vélo disposant d'un moteur arrière, les écrous serrant l'axe arrière doivent être serrés avec un couple de serrage correct (40Nm). Sur un vélo disposant d'un moteur avant, les écrous avants et arrières doivent être serrés avec un couple de serrage correct (40Nm).

• Le système d'assistance fonctionne, mais de façon irrégulière
Sur un vélo disposant d'un moteur arrière, les écrous serrant l'axe arrière doivent être serrés avec un couple de serrage correct (40Nm). Sur un vélo disposant d'un moteur avant, les écrous avants et arrières doivent être serrés avec un couple de serrage correct (40Nm).

• Le système se met sous tension lorsque le module de batterie est installé dans la station d'accueil
Ceci peut arriver de temps à autre, en raison de l'électricité statique. Ceci n'est pas causé par un problème du système.

7.2. Problèmes de charge

• L'affichage n'indique pas "full" après une recharge complète
Veuillez vérifier que vous avez bien suivi toutes les instructions de charge. Laissez la batterie refroidir pendant plusieurs heures et réessayez. Si le problème persiste, déchargez complètement la batterie (en roulant) puis rechargez-la. Si nécessaire, faites installer la dernière version du micrologiciel du module batterie par votre revendeur.

• Le voyant de charge ne passe pas au rouge
Contrôlez le câble électrique. Remplacez immédiatement une câble électrique défectueux pour éviter un choc électrique.
⚠ ***Attention: Remplacez immédiatement un câble électrique défectueux pour éviter un choc électrique.***

• Le voyant de charge passe au vert après seulement 10 minutes de charge
Vérifiez que le système est hors tension avant de raccorder l'alimentation à une prise de courant ou avant de retirer la batterie pour la charger.

7.3 Problèmes d'affichage

• De temps à autre, l'affichage s'active pendant 1 seconde.
C'est normal : cela se produit environ toutes les demi-heures alors que le système effectue un auto-test

• L'affichage s'active pendant 1 seconde, la batterie émet un bip sonore
C'est normal : cela se produit environ toutes les demi-heures alors que le système effectue un auto-test et dans le cas où la batterie doit être chargée

• L'affichage est "noir" : tous les segments LCD sont activés
Pendant l'utilisation normale : ajustez le contraste à l'aide des touches de mode "mode-switch & +" ou "mode-switch & -"

• L'affichage est vierge, seul le verrou est visible
Déconnectez le module de commande puis reconnectez-le, ou : actionnez cinq fois la touche "Mode"

8. Garantie limitée

Trek Bicycle Corporation garantit le moteur, le module batterie et le module de commande contre les défauts de fabrication et de matériel sur une période de deux (2) ans pour l'acheteur initial.

Cette garantie ne couvre pas :

- L'usure normale
- Le montage incorrect
- L'entretien de contrôle incorrect
- Le montage de pièces ou accessoires non conçus ou non compatibles à l'origine avec le vélo vendu
- Tout dommage ou toute défaillance consécutifs à un accident, à une utilisation abusive, à une mauvaise utilisation ou à une négligence
- Coût de la main-d'œuvre pour remplacement partiel ou total
- Un mauvais rendement des batteries, lorsque celles-ci ont été complètement chargées et déchargées plus de 600 fois pendant les deux ans de la garantie.
- Les dommages aux batteries suite à l'ouverture du module batterie par le concessionnaire ou l'utilisateur.
- Les dommages causés par l'installation d'un siège pour enfant.

La présente garantie s'annule en cas de modification apportée au cadre, à la fourche ou aux composants.

Cette garantie est expressément limitée à la réparation ou au remplacement d'un élément défectueux, ce qui constitue l'unique recours offert par la garantie.

Cette garantie s'applique à compter de la date d'achat ; elle s'applique uniquement à l'acheteur initial et ne peut être transférée.

Trek Bicycle Corporation ne peut être tenu responsable des dommages directs ou indirects. Sauf si la loi de votre pays diffère.

Les réclamations au titre de la présente garantie doivent être déposées auprès d'un revendeur Trek agréé. Une preuve d'achat est exigée.

Avant qu'une plainte puisse être traitée, l'article concerné doit être enregistré auprès de Trek Bicycle Corporation, via notre site Internet ou par courrier.

La durée et les détails de la garantie peuvent varier en fonction du type de cadre et/ou du pays.

Cette garantie donne au consommateur des droits légaux spécifiques, lesquels peuvent varier d'un endroit à l'autre. Cette garantie n'affecte pas les droits statutaires du consommateur.

Address, Adres, Adresse

Trek Bicycle:

Basicweg 12a
NL 3821 BR Amersfoort
Nederland
+31 (0)33 450 90 60

Diamant:

Trek Fahrrad GmbH
Stettbachstrasse 2
CH-8600 Dübendorf
Für Deutschland: 0180-350 70 10
Für Österreich: 0820 820 121

Villiger:

Trek Fahrrad GmbH
Stettbachstrasse 2
CH-8600 Dübendorf
+41 (0)44 824 85 00

Partnumber 321466, January 2012, First Edition.



partnr. 321466